



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Bid Receiving/Réception des soumissions  
RCMP - F Division  
Procurement & Contracting Services  
c/o Commissionaires, F Division  
6101 Dewdney Ave  
Regina, SK S4P 3K7

**Fax No. - N° de FAX:**  
(306) 780-5232

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments : - Commentaires :

THIS DOCUMENT DOES NOT CONTAIN A SECURITY REQUIREMENT

LE PRÉSENT DOCUMENT NE COMPORTE PAS UNE EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

<b>Title – Sujet:</b> Sac (trousse) de sécurité maritime		<b>Date</b> 01 avril 2021
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation :</b> M5000-21-2191/B		<b>Amendment No. - No modif.:</b> 001
<b>GETS Reference No.-No de Référence du SEAG</b> PW-21-00951354		
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>		
<b>At / à :</b>	2 :00 pm	Central Standard Time (CST) Heure Normale du Centre (HNC)
<b>On / le :</b>	09 avril 2021	
<b>Delivery – Livraison</b> See herein — Voir aux présentes	<b>GST – TPS</b> See herein — Voir aux présentes	<b>Duty – Droits</b> See herein — Voir aux présentes
<b>Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Instructions</b> See herein — Voir aux présentes		
<b>Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à</b> Tania Sentes		
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b> 639-625-3463		<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b> 306-780-5232
<b>Delivery Required – Livraison exigée</b> See herein — Voir aux présentes		<b>Delivery Offered – Livraison proposée</b> See Herein Voir aux présentes
<b>Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:</b>		
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b>		<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>		
<b>Signature</b>		<b>Date</b>



La présente modification vise à :

- répondre aux questions reçues pendant la période de soumission; et
- modifier l'invitation en conséquence, le cas échéant.

## ANNEXE A - ÉNONCÉ DES BESOINS

### 3.0 Exigences et Spécifications

#### 3.1 Exigences

Delete :

The Contractor must supply 350 Marine Safety Bags. Each Marine Safety Bag (Kit) must include the following packed within a Duffle Dry Bag and as specified within Section 3.2:

Insert:

L'entrepreneur doit fournir 350 trousse de sécurité nautique. Dans un sac étanche et comme énoncé à la section 3.2, chaque trousse doit inclure ce qui suit :

Delete :

#### 3.2.6 Cordage de sauvetage :

3.2.6.1 L'entrepreneur doit fournir des cordage de sauvetage qui répondent tous aux critères suivants :

- a) Enroulé de manière à permettre un lancer efficace (forme de goutte)
- b) Répondent à toutes les exigences des normes de Transports Canada
- c) Conforme à toutes les exigences de la Garde côtière
- d) Cordage multifilament en polypropylène de ¼ po
- e) Cordage à allongement élevé (6 à 8 %)
- f) Faible capacité d'absorption d'eau (cordage)
- g) Résistance à la pourriture et aux moisissures
- h) Longueur : 15 m (50 pi)
- i) Résistance à la traction : 800 kg

#### 3.2.7 Cordage flottant :

3.2.7.1 L'entrepreneur doit fournir des cordage flottant qui répondent tous aux critères suivants :

- a) Épaisseur de 5/16 po
- b) Jaune d'une grande visibilité avec mouchetures rouges
- c) Résistance à la rupture : 1 000 kg
- d) Cordage flottant
- e) Résistance à la pourriture et aux moisissures
- f) Résistance à l'effilochage



Insert :

### 3.2.6 Cordage de sauvetage :

3.2.6.1 L'entrepreneur doit fournir des cordage de sauvetage qui répondent tous aux critères suivants :

- a) Enroulé de manière à permettre un lancer efficace (forme de goutte)
- b) Répondent à toutes les exigences des normes de Transports Canada
- c) Conforme à toutes les exigences de la Garde côtière
- d) Cordage multifilament en polypropylène de ¼ po
- e) Cordage à allongement élevé (6 à 8 %)
- f) Faible capacité d'absorption d'eau (cordage)
- g) Résistance à la pourriture et aux moisissures
- h) Longueur : 15 m (50 pi)
- i) Résistance à la traction : 800 livre (minimum)

### 3.2.7 Cordage flottant :

3.2.7.1 L'entrepreneur doit fournir des cordage flottant qui répondent tous aux critères suivants :

- a) Épaisseur de 5/16 po
- b) Jaune d'une grande visibilité avec mouchetures rouges
- c) Résistance à la rupture : 1 000 kg
- d) Cordage flottant
- e) Résistance à la pourriture et aux moisissures
- f) Résistance à l'effilochage
- g) Longueur : 15 m (50 pi)



**Delete :**

<b>Exigences obligatoires</b>	<b>Renvoi aux renseignements dans les documents/brochures descriptifs ou description écrite détaillée de la façon dont l'exigence est respectée</b>
6. L'entrepreneur doit fournir des cordage de sauvetage qui répondent tous aux critères suivants :	
a) Enroulé de manière à permettre un lancer efficace (forme de goutte)	
b) Répondent à toutes les exigences des normes de Transports Canada	
c) Conforme à toutes les exigences de la Garde côtière	
d) Cordage multifilament en polypropylène de ¼ po	
e) Cordage à allongement élevé (6 à 8 %)	
f) Faible capacité d'absorption d'eau (cordage)	
g) Résistance à la pourriture et aux moisissures	
h) Longueur : 15 m (50 pi)	
i) Résistance à la traction : 800 kg	

<b>Exigences obligatoires</b>	<b>Renvoi aux renseignements dans les documents/brochures descriptifs ou description écrite détaillée de la façon dont l'exigence est respectée</b>
7. L'entrepreneur doit fournir des cordage flottant qui répondent tous aux critères suivants :	
a) Épaisseur de 5/16 po	
b) Jaune d'une grande visibilité avec mouchetures rouges	
c) Résistance à la rupture : 1 000 kg	
d) Cordage flottant	
e) Résistance à la pourriture et aux moisissures	



---

f) Résistance à l'effilochage	
-------------------------------	--



Insert:

<b>Exigences obligatoires</b>	<b>Renvoi aux renseignements dans les documents/brochures descriptifs ou description écrite détaillée de la façon dont l'exigence est respectée</b>
6. L'entrepreneur doit fournir des cordage de sauvetage qui répondent tous aux critères suivants :	
a) Enroulé de manière à permettre un lancer efficace (forme de goutte)	
b) Répondent à toutes les exigences des normes de Transports Canada	
c) Conforme à toutes les exigences de la Garde côtière	
d) Cordage multifilament en polypropylène de ¼ po	
e) Cordage à allongement élevé (6 à 8 %)	
f) Faible capacité d'absorption d'eau (cordage)	
g) Résistance à la pourriture et aux moisissures	
h) Longueur : 15 m (50 pi)	
i) Résistance à la traction : 800 livre (minimum)	

<b>Exigences obligatoires</b>	<b>Renvoi aux renseignements dans les documents/brochures descriptifs ou description écrite détaillée de la façon dont l'exigence est respectée</b>
7. L'entrepreneur doit fournir des cordage flottant qui répondent tous aux critères suivants :	
a) Épaisseur de 5/16 po	
b) Jaune d'une grande visibilité avec mouchetures rouges	
c) Résistance à la rupture : 1 000 kg	
d) Cordage flottant	
e) Résistance à la pourriture et aux moisissures	



---

f) Résistance à l'effilochage	
g) Longueur : 15 m (50 pi)	